# Books From Iran

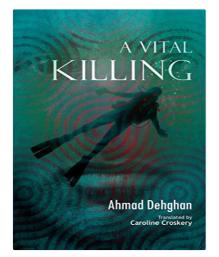
# Rights Guide

2019 - 2020

# Candle & Fog Publishing



Page 1 of 20



# A VITAL KILLING

Written by: Ahmad Dehghan Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2015 145 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-99907-8-0

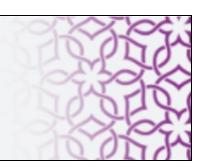
#### **Book About:**

"A Vital Killing" is a highly acclaimed collection of Iranian short war stories by Ahmad Dehghan, one of several writers who fought in the Iran-Iraq War. As these glimpses of war are works of fiction inspired by actual events, this clear narrative will indulge a veteran in reminiscence of his youth. The moving short story from which this collection derives its name is also the basis for an Iranian feature film.

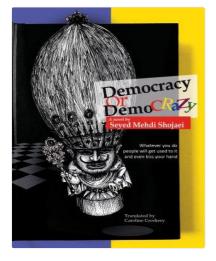
#### Author About:

Ahmad Dehghan was born in 1966. He holds a Master's Degree in Anthropology from Tehran University. His first novel, Journey To Heading 270 Degrees was published in 1996. Two years later, this novel was chosen as one of the selections in Twenty Years of Story Writing. Later, this novel was chosen as one of the selections in Twenty Years of Lasting Literature. He has written scholarly articles in his field of Anthropology, as well as editorials on memoir writing, especially memoir writing on the subject of the Iran-Iraq War. Ahmad Dehghan's books have been translated into many of the world's languages. Ahmad Dehghan's works: Mission Accomplished Moments of Anxiety The Final Days The Stars of Shalamcheh Journey to Heading 270 Degrees Four Men Patrol Incursion A Vital Killing The Lookout Prowling the Enemy Soil

Publisher Name: Candle & Fog Publishing Address: Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1 Phone: 88324769 Email: Afshinshahneh@yahoo.com Fax: 88324769 ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



Wianaging Director; Alsimi Shahiren Taba



## DEMOCRACY OR DEMO CRAZY

Written by: SEYED MEHDI SHOJAEE Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2015 140 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-80-2

#### **Book About:**

The government has changed from a monarchy to a democracy by will of a king who had ascended to the throne by succession, and the people have attained the right to vote. But they are only permitted to elect from among the twenty-four sons of the late king, and entrust the affairs of the country to his care for terms lasting two years. These princes, whose names each contain the prefix "Demo" (their grandfather's name), rule over their country one-by-one — feasting, pillaging and plundering the country as much as possible, lining their pockets with enough cash to live out their days in luxury. The princes see themselves with a one in twenty-four chance of being re-elected because they know that the people have no other choice than to choose one from among them. But as the behavior of the people is always unpredictable, none of the twenty-four princes are elected to a second term. The people vote for the twenty-fifth brother who had never previously been considered as a serious candidate for election. This prince who suffers from physical, mental and emotional defects and shortages is known among the people by the nickname they gave him, Demo Crazy. He wins the election and rises to power against all odds and predictions of the other princes and even of the people who had voted for him. The behavior and documented speeches of Demo Crazy are really astonishing, and even more unusual are the laws and regulations he exercised in ruling over the country. The question of whether or not the standard and conventional democracy in the world today is predicated upon the principles and methods that Demo Crazy carried out in this book is presented only as food for thought and not as a steadfast claim. The judgment and decision on this issue will be left to the reader.

#### Author About:

SEYED MEHDI SHOJAEE Renowned author Seyed Mehdi Shojaee was born in 1960 in Tehran. He is famous for his outstanding books on religious themes. After obtaining his high school diploma in mathematics, Shojaee entered Dramatic Arts Faculty where he was conferred a bachelor's degree in dramatic literature. Simultaneously, he studied political sciences at Tehran University's Faculty of Law and Political Sciences. Shojaee, however, left his studies unfinished. Later, he began experiencing writing in different literary styles. At 20, his first works were published as books and in newspa- pers. He worked as the cultural editor of the Persian daily Jomhouri-e Eslami for about eight years and editor-in-chief of the monthly Sahifeh for eight years. During 1986-96, Shojaee served as the juror at various festivals such as Fajr International Theater Festival and International Children Film Festival. Shojaee authored a number of plays and scripts. He has translated and written over 100 books for children and young adults. During the years 1986 to 1996, he has been the Jury Member of Fajr Int'l Film Festival, Isfahan Int'l Festival of Film & Video for Children & Young Adults, Fajr Int'l Theatre Festival, and National Press Festival. He is also an Iranian cinema & theatre critic. He was member of the Board of Directors of Institute for the Intellectual Development of Children & Young Adults for some years. He founded Neyestan Book Publishing House in 1987 aiming to publish the works of contemporary writers and poets. He has written a play script on the life of Martyr Mostafa Chamran for a TV series as well as a play script

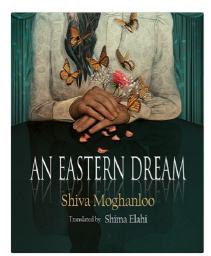
about Hazrat-e Yousef (Joseph) for the Islamic Republic of Iran Broadcasting. Among other scripts authored by Shojaee are "Badouk," ,"Fa- ther," (directed by Majid Majidi) and "Bat's Eye." Some of his religious writings include "Sun in Veil," "Father, Love and Son," and "The Berthed Ship," "Two Pigeons," "Two Windows."

Publisher Name:Candle & Fog Publishing Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1 Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



# AN EASTERN DREAM

Written by: SHIVA MOGHANLOO Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-91-8

#### **Book About:**

The freshness of a woman's distant, white shadow falls in the middle of the dancing sunshine which shivers and contorts amidst the smog like a moving body. For the people of Khuraab who are just familiar with the smell of saline water and the glitter of dead fish scales, a pair of shining green eyes and a mild fragrance from under the Chador means strangeness and danger. Nobody knows about the past-less story which has dragged perfumed Noora here; a place which neither can be called a city nor a village, with no fish to catch and no greeneries. However, one morning some villagers see her wandering around dirt alleys aimlessly with a pair of dusty black shoes and a blue plastic bag.

#### Author About:

Shiva Moghanloo is an Iranian writer, researcher, lecturer and translator. Based in Tehran, she earned B.A and M.A degree in cinema (film studies) from Art University, Tehran (2003). Her works of fiction, biography, art and cinema studies have been published and received critical acclaim. In addition to adult books and articles, she has focused on children and young adult's literature. Her works of fiction, biography, art and cinema studies have been published and received critical acclaims she has written 5 short story collections from 2003 on now. Some of the her stories have received local prizes and translated to other languages (English- Polish- Kurdish- Turkish). Besides, she has translated more than 30 novels, short story collections and anthologies from English to Persian. Writing columns and articles for specific journals and magazines is her literary activity. She has been a visiting lecturer in some governmental academies like Art University and Sooreh University, as well known schools and institutes since 2005. Her teachings mainly cover film analysis, script analysis, writing skills, and literature history. She has done some cinematic projects for IRIB national TV as writer and researcher. As a cultural counselor and executive director in national and international cultural projects, she runs some programs like in Iran and other countries which one of most successes is Iranian Animators' Night in Lund University, Sweden, 2015. She has been a member of jury in many national literature and film and game festivals and has held several workshops in different cities across Iran.

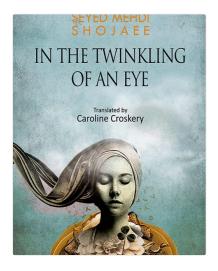
Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address: Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



# IN THE TWINKLING OF AN EYE

Written by: SEYED MEHDI SHOJAEE Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2016 220 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-86-4

#### **Book About:**

IN THE TWINKLING OF AN EYE The government has changed from a monarchy to a democracy by will of a king who had ascended to the throne by succession, and the people have attained the right to vote. But they are only permitted to elect from among the twenty-four sons of the late king, and entrust the affairs of the country to his care for terms lasting two years.

#### Author About:

Renowned author Seyed Mehdi Shojaee was born in 1960 in Tehran. He is famous for his outstanding books on religious themes. After obtaining his high school diploma in mathematics, Shojaee entered Dramatic Arts Faculty where he was conferred a bachelor's degree in dramatic literature. Simultaneously, he studied political sciences at Tehran University's Faculty of Law and Political Sciences. Shojaee, however, left his studies unfinished. Later, he began experiencing writing in different literary styles. At 20, his first works were published as books and in newspa- pers. He worked as the cultural editor of the Persian daily Jomhouri-e Eslami for about eight years and editor-in-chief of the monthly Sahifeh for eight years. During 1986-96, Shojaee served as the juror at various festivals such as Fajr International Film Festival, Fajr International Theater Festival and International Children Film Festival. Shojaee authored a number of plays and scripts. He has translated and written over 100 books for children and young adults. During the years 1986 to 1996, he has been the Jury Member of Fajr Int'l Film Festival, Isfahan Int'l Festival of Film & Video for Children & Young Adults, Fajr Int'l Theatre Festival, and National Press Festival. He is also an Iranian cinema & theatre critic. He was member of the Board of Directors of Institute for the Intellectual Development of Children & Young Adults for some years. He founded Neyestan Book Publishing House in 1987 aiming to publish the works of contemporary writers and poets. He has written a play script on the life of Martyr Mostafa Chamran for a TV series as well as a play script about Hazrat-e Yousef (Joseph) for the Islamic Republic of Iran Broadcasting. Among other scripts authored by Shojaee are "Badouk," , "Fa- ther," (directed by Majid Majidi) and "Bat's Eye." Some of his religious writings include "Sun in Veil," "Father, Love and Son," and "The Berthed Ship," "Two Pigeons," "Two Windows."

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769



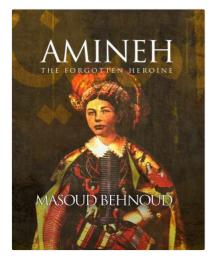
Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



Page 5 of 20



### AMINEH

Written by: MASOUD BEHNOUD Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2014 270 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-06-2

#### **Book About:**

Although conceived as part of an historic trilogy, 'Amineh' is an independent tale which begins in early 18th century Iran. What makes this book particularly unique and interesting is that it underlines the role and influence that women can demonstrate in a patriarchal, Muslim society. Through the eyes of the heroine, Amineh and her remarkable female successors, we are treated to a unique perspective of the events which took place during the Safavi and early Qajar dynasties. The story is presented within the context of many familiar and well-known historical European events and people but the reader views them as a Persian woman. Modern-day Iran was born amidst the turmoil of its people and shaped by its interactions with Europe, in particular by its relationship with the Russian Empire. Mr Behnoud currently works for BBC Persian service as an analyst and has, over the years, come to enjoy a very high profile in Iran, the Iranian community abroad and within the journalistic world. Behnoud has written a number of books and they have all made their mark on the contemporary literary scene in Iran.

#### Author About:

Masoud Behnoud, a prominent Iranian journalist, historian, writer and a film maker, was born on July 27, 1947 in Tehran. He started his work as a journalist in 1964 and worked as an investigating journalist for different newspapers. He founded more than 20 newspapers and magazines. He has published about 1000 essays and commentaries. He also produced and presented programmes for the National Iranian Radio and Television, producing 200 radio programmes 100 TV programs and 40 feature films. Behnoud has written 17 books on the contemporary history of Iran, which are the result of research and study of documents. His trilogy of books, Amineh, Khanoum and The Broken Urn, is aimed at familiarizing the reader with the history of Iran and prominent international events going back to the eighteenth century up to present times. Masoud Behnoud's debut in the west was the launch of Khanoum, in 2008.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

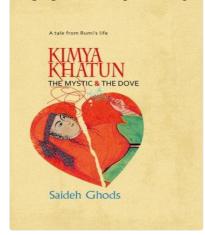
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

Languages we correspond in: English



### KIMYA KHATUN

Written by: SAIDEH GHODS Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2014 280 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-60-4

#### **Book About:**

Thirteenth century Konya is home to Muhammad Jalal ed'Din Rumi, the world renowned Persian poet, jurist, theologian and Sufi mystic and his stepdaughter, Kimya. Rumi was and is revered by his disciples even to this day, but where and how did his journey from His Holiness the beloved cleric to Rumi the ground-breaking mystic begin? Saeedeh Qods, author and philanthropist, says that she grew up listening to her mother recite Rumi's poetry at bedtime. Later, she went on to carry out extensive research about Rumi in Iran and the neighbouring countries to satisfy her curiosity about the man. Her investigation reveals the unbelievable tale of how Rumi lived and what life was like for those closest to him, we are treated to a vivid account of a man whose words mystified and mesmerised believers the world over. This novel helps us to understand how reputations can be built. Rumi was born and lived his early life in a village in the province of Balkh, now Tajikistan, which came under the cultural sphere of Iran and was an area once governed by the Eastern Roman Empire. Rumi's father, Baha ud'Din Walad, decided to take his family west to avoid the impending Mongol invasion and they eventually settled in the Anatolian city Konya, in present-day Turkey. This is where Rumi was to have a profound influence on the culture of the region; he composed one of the most important oeuvres in Persian literature in Konya and it is where the story begins. Qods opens a porthole on life in the harem of His Holiness, a place that is quite unexpected. Unlike a typical harem, His Holiness kept only one wife but she is surrounded by a host of female relatives, of all ages, whose well-being he is responsible for. Kimya's vividly woven tale enables us to become familiar with the interactions between the women that live in the harem, from the perspective of a bewildered adolescent. The harem was like a mini-citadel which was home to women of many ages, whose well-being required their interdependence and whose mood was often dictated by the demeanour of His Holiness. This insular world brought a great deal of melancholy to His Holiness although it is unclear whether it was the tradition of the harem that brought this about or whether it was connected to the obligations he felt towards the wider community of the city itself. This is a manifold tale oflove and adolescence which embraces the age of innocence and shows us the ultimate personal sacrifice. The author immerses herself in the character of her heroine, Kinya and begins to experience all that she felt growing up in the harem of one of the most notable men of the time in that region. We are introduced to all her thoughts as she succumbs to the restrictions in a house where trips to the hammam become the highlight of her life; a life where occasional, covert trips to the rooftop fan excitement because they are the only times when she can glimpse the world outside her home full of women.

#### Author About:

Saideh Ghods, author and philanthropist, says that she grew up listening to her mother recite Rumi s poetry at bedtime. Later, she went on to carry out extensive research about Rumi in Iran and the neighbouring countries to satisfy her curiosity about the man whose words mystified and mesmerised believers the world over. Her investigation reveals the unbelievable tale of how Rumi lived and what life was like for Kimya,

his step daughter. The author insists that her work is not about promoting the case for women but is more a thorough search through the life of a man and how his choices impacted on the members of his family. Saideh Qods divides her time between US and Iran and is substantially involved in Mahak, a charitable organisation founded by her to help cancer-afflicted children in Iran. Kinnya Khatun the original version in Persian, was published in 2004 and in less than four years reached its twenty-seventh reprint. It has so far sold in excess of 80,000 copies in Iran.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

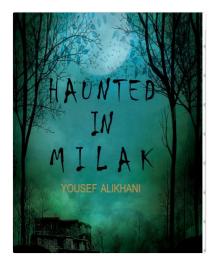
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar





# HAUNTED IN MILAK

Written by: YOUSEF ALIKHANI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 140 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-99907-0-4

#### **Book About:**

There was a trail of blood left on the ground. It moved from the orchards toward Dasht Rahan, down the village. It then reached the downhill slope of the graveyard, down the shrine, and went up the slope into the shrine. There were also some stones fallen down from the stone-wall underneath the wooden-fence of the porch. The trail of blood disappeared at the holy grave.

#### Author About:

Yousef Alikhani, Iranian writer was born in the Milak village of the Alamout region within the Ghazvin province of Iran. He was graduated from Tehran University in 1998 in Arabic Literature course of study. He has also been active as a journalist in many news agencies in Iran. Except some researching books written by him, he has been the writer of his three successful short stories books, Ghadambekheir was my Grandmother, Dragon Slaying and Willow 's Bride. This precious collection of short stories that was released in 2010 has achieved to win many national and international awards. "Slaying Widow", the last work by Yousef Alikhani has recently been one of the bestsellers among novels.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address: Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

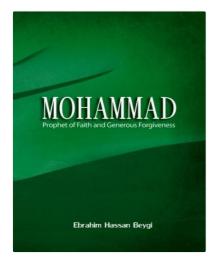
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

Page 8 of 20



## MOHAMMAD

Written by: EBRAHIM HASSAN BEYGI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2014 300 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-67-3

#### **Book About:**

"I felt bad. Mohammad was a man loved by all slaves. He alone had fought and stood against Mecca's leaders and freed several slaves. His words on equality and brotherhood of all mankind made us slaves happy and delighted more than anyone else. Mohammad was the savior of the oppressed and an enemy of the oppressive and now I was about to witness his murder. When I reached Ka'ba, Mohammad and a few of his followers were standing in a row heading towards Jerusalem, for prayer. Abu Lahab, the man I now hated more than ever, was leaning on the wall of Ka'ba. In a distance, a number of Quraish leaders were sitting around the Zamzam Well. They appeared to talk and pretended to know nothing; yet they had their eyes on Mohammad and Abu Lahab. An idea crossed my mind which made me tremble all over. I could go to Mohammad and tell him what's going to happen. Then Mohammad would be rescued, but then my death was inevitable. My master and Abu Lahab would kill me in the most cruel and tragic way for committing such a great sin. Then even Mohammad couldn't stop them. I had to choose one; either Mohammad's rescue or my own death. A strange sense of panic filled my entire being...."

#### Author About:

Ebrahim Hassan Beygi was born in 1957 in Iran. His first collection of short stories was published when he was 30 years old. So far he has 85 published book titles; which include 8 novels, 5 adult short story collections and many children and young adult books. Hassan Beygi is among the exceptional authors who write fiction for adults as well as for children and young adults. In 2000 "Rosebud on the Rug" was selected by the Munich National Library as an honored book. Some of his books have been translated to English, Arabic, Turkish, Russian, Chinese, Turkmen and Azeri. Ebrahim Hassan Beygi now lives in Malaysia and as a professional writer he spends his time writing.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

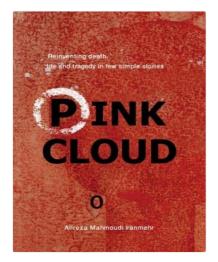
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

Page Page 20 we correspond in: English



### PINK CLOUD

Written by: ALIREZA MAHMOUDI IRANMEHR Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2015 140 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-74-1

#### **Book About:**

Each short story is a research about existence; a non-definitive and complete one, but if it reaches to the tipping point of the literature, it would create a mirror that everyone can see himself and his own image of the world in it. All stories in this collection have a world of their own, and yet; a hidden exclusive vision at the bottom layers that connect them all together. Each of these short stories have a different experience facing with a simple or large public concept and writer have tried to rediscover all these concerns and associate them in a tale. The author of this story was born in Iran and lived and wrote there. Stories of a country with terrible stormy events in its contemporary history; a narration that is a reflection of such devastating events: revolution, wars and social destruction and more can be found in the theme and even the structure of these stories. An attempt of a human being who tries to shoot himself out from the rubble and bloom.

#### Author About:

Born in 1974, Alireza Mahmoudi Iranmehr is a writer and essayist. His first work of fiction, Let's Go Revel, was published in 2006. It was followed two years later by Traveling with Tornado and A Hermeneutic Analysis of the Poems of Said Tabrizi, the fifteen century poet. His essays and book reviews are regularly featured in literary magazines and journals. Iranmehr's most recent short story collection, Pink Cloud, was published in 2010. He has also written several screenplays, among them for the films Secret (2007), Hearbreak (2009), and Freeway (2011). Iranmehr has received numerous honors and awards for his w orks of fiction.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address: Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

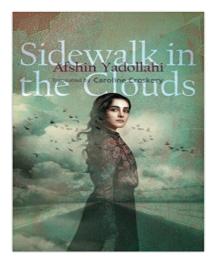
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

Page 10 of 20



# SIDEWALK IN THE CLOUDS

Written by: AFSHIN YADOLLAHI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 200 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-6560-01-6

#### **Book About:**

Afshin Yadollahi's fluent and sensuous free verse embodies lyrical observations of the age-old bittersweet beauty and complications of love. This contemplative work draws you in to a familiar place where reflections of the many colors of love shine upon the heart.

#### Author About:

Afshin Yadollahi is a distinguished Iranian poet, songwriter and composer born in 1969 who completed his graduate studies with a Ph.D. in Psychiatry. He is the country's most successful song writer since the success of the Islamic Revolution in Iran. His works are lasting contributions to every genre including pop, classical and traditional Iranian music. Afshin Yadollahi has contributed to numerous radio and television programs and to Iranian feature films in abundance. His works also have been translated and published in Russian and French. He died in 2017 Other Collections by Afshin Yadollahi: Logical Passion Sleep With My Poems Tonight Things I Had to Say and You Had to Hear Patron of a Closed Tavern Journal of a Love

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769

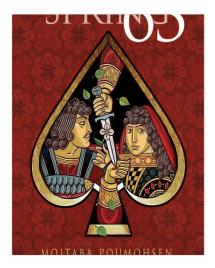
Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



Page 11 of 20



## SPRING 63

Written by: MOJTABA POURMOHSEN Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 140 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-98-7

#### **Book About:**

I do not betray; I do not betray myself. I do not betray the things I think about. Many people think that you would challenge yourself for long and you would waver and many times say yes or not to eventually make up your mind. However, all people betray and then find a justification for it. When I betrayed Tahmineh, I was looking for a justification. I would sit for hours staring at the wall or the window, looking at the Pardis garden before me and I would imagine a world that my life with Tahmineh had not fulfilled. This was a world I was creating then to justify why I had gone to bed with someone else.....

#### Author About:

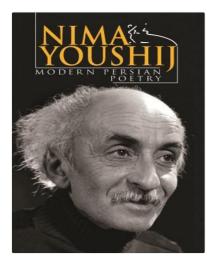
Mojtaba Pourmohsen is a well-known Iranian author, poet, translator and literary critic. He has born in the City of Rasht, the North of the country, in 1979. He published his first novel, "Spring '63," in his early twenties and after several re-prints, won the Critics and Journalists Book of the Year award. He also published another novel, "Family Alburn," and four poem collections with names of "I want to have an accident with me, Miss. Nurse," "The Sevens," "One Solo Tango," and "The Fingers." Soon, Pourmohsen will publish a short story collection, "Lenin in Rasht," and two other poetry collections, "One Uninterrupted Hunt," and "Bones." He still lives and works in Rahst, and among notable names that he translated into Farsi are Kurt Vonnegut Jr., Harold Pinter, Raymond Carver, Maurice Blanchot, Nizar Qabbani and Umberto Eco.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing Address: Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1 Phone: 88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



# NIMA YOUSHIJ

Written by: NIMA YOUSHIJ Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2015 200 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-81-9

#### **Book About:**

Ali Esfandyari (1897-1960), who later on chose "Nima Youshij" as his pen name, was born in Yoush, a village in Mazandaran, Iran. He learnt reading and writing from a Mullah who lived there. However, at the age of twelve, he moved to Tehran and was enrolled at St. Louis High School. At school, due to the care and encouragement of a teacher called Nezam Vafa, he set foot in the realm of poetry. At first, sometimes, and later, more offen, he wrote poems with rhythms different from the customary ones in Persian poetry. The literary figures regarded these types of poems sometimes with admiration and approval, sometimes with ridicule and even with anger. The nature of his birthplace, the objects and the language of the people there made strong lights and shades in Nima's poetry. Nima Youshij is considered the father of modern Persian poetry. As a result of his innovations in the realm of rhythm, rhyme and meter, the poets can now break free from limitations of traditional verse form and transfer what they intend to express in accordance with the mood and the atmosphere. He died in Tehran and was buried in his village, Yoush, as he had willed.

#### Author About:

Ali Esfandyari (1897-1960), who later on chose "Nima Youshij" as his pen name, was born in Yoush, a village in Mazandaran, Iran. He learnt reading and writing from a Mullah who lived there. However, at the age of twelve, he moved to Tehran and was enrolled at St. Louis High School. At school, due to the care and encouragement of a teacher called Nezam Vafa, he set foot in the realm of poetry. At first, sometimes, and later, more offen, he wrote poems with rhythms different from the customary ones in Persian poetry. The literary figures regarded these types of poems sometimes with admiration and approval, sometimes with ridicule and even with anger. The nature of his birthplace, the objects and the language of the people there made strong lights and shades in Nima's poetry. Nima Youshij is considered the father of modern Persian poetry. As a result of his innovations in the realm of rhythm, rhyme and meter, the poets can now break free from limitations of traditional verse form and transfer what they intend to express in accordance with the mood and the atmosphere. He died in Tehran and was buried in his village, Yoush, as he had willed.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769



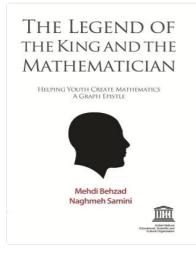
Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



Page 13 of 20



## THE LEGEND OF THE KING AND THE MATHEMATICIAN

Written by: NAGHMEH SAMINI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2016 140 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-69-7

#### **Book About:**

Seeing the title of the Play, "The Legend of the King and the Mathematician" and aware of the names of the authors and comments by two renowned German and Australian Mathematicians, I found it necessary for the Iranian National Commission for UNESCO to publish this Play as a publication of the NatCom. Once having read the Book and getting to know the style and writing technique applied by the authors in its preparation, and having learnt that the Play introduces limitless, infinite and again limitless numbers of new mathematical problems from a single simple problem, I became curious to ask for the opinions of a number of Iranian mathematicians on the Book. By way of chance I came to receive the spring issue of the Newsletter of the Iranian Mathematical Society (year-XXXIII), where I came across scientific comments of three Math specialists. Thereon, I took the matter straight to the Publications Council of the Iranian National Commission for UNESCO, where, no longer in doubt, I proposed to have the Play published with the logo of the Iranian National Commission for UNESCO and asked for their assistance in obtaining the required permission for using the name and logo of the NatCom by the authors of the Play. Dr. Saeed Abadi, general director of national UNESCO commission

#### Author About:

She was born in Iran and received her BA in Drama and MA in Cinema both from the University of Tehran -She is a PhD Holder in Drama and mythology. More than 20 plays of her have been staged Iran, France, and India and ... This award winning playwright has also written several screenplays. She has been working as a professor at the University of Tehran since 2005 and has also run several workshops in Iran and abroad. As a researcher she has published two books one about thousand and one night and Drama and mythology in Iran. At the moment she lives in Seattle.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

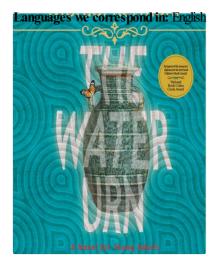
Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



### THE WATER URN

Written by: HOUSHANG MORADI KERMANI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 200 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-88-8

#### **Book About:**

I first became acquainted with Houshang Moradi Kermani's work through The Stories of Majid in Iran many years ago. Naturally, I was overjoved when recently the opportunity to translate The Water Urn into English was presented to me. While The Water Urn is a book written for all ages to enjoy, it contains over one hundred vocabulary-building words recommended for the American middle school student. The story offers valuable insight into the simplicity and nostalgia of days gone by. Reading The Water Urn will carry you on a journey into a quintessential Iranian village of fifty years ago. We behold the purple mountains and wide, verdant countryside, feel the arid wind blowing, the colorful seasons changing, and hear a babbling, rocky brook flowing underneath a canopy of sycamore trees. Houshang Moradi Kermani masterfully depicts everything lovable about Iran and its people in this story. There are aspects of life we can all feel which go beyond nationality or geographic definition. In one word, his characters are real and we get to know them very well. Hearing their inner voices, we come to understand them and can relate to them. Witnessing their interaction with various members of their village at a time when every person's role and duty was defined strictly by custom and tradition, we empathize with their problems and dilemmas. By the end of the story, we feel one with these people and applaud their successes and victories alongside them. Iranians are dearly devoted to their poets and often use poetry in their everyday language, which is full of imagery and metaphor. This mindset of vivid imagination is reflected in the way the characters in the story often saw the water urn as bearing human qualities in one way or another. The creative thought that Houshang Moradi Kermani attributes to his characters in the story is congruous with the inspired legacy the great masters of Persian poetry left to the Iranian culture. While immersed in this story, this very Persian element of metaphoric expression kept reminding me of Omar Khayyam's metaphor of the clay vessel, a theme found in many of his quatrains. Khayyam saw the clay from which urns were made as originating from the dust which once had been a human being. I was reminded of this poem by Khayyam, which I will translate for you here:

#### Author About:

Houshang Moradi Kermani is an eminent Iranian writer who mainly writes for sub-teens and teenagers. He was born in Sirch, (a village in Kerman Province), and was educated in Sirch, Kerman and Tehran. Several Iranian movies and TV-series have been made based on his books. In 2006, Dariush Mehrjui directed Mehrman-e Maman based on Moradi Kermani's novel with the same title. Some of Moradi Kermani's books have been translated into English, German, French, Spanish, Dutch, Arabic, and Armenian. His auto-biography is published as his latest book named "Believe it or not" (Shoma ke gharibe nistid). He has won many national and prestigious international awards which include but not limited to Hans Christian Andersen Honarary diploma (1980) and University of San Francisco book of the year (2000). Some of his Books The Tales of Madjid (Ghesseh-ha-ye Madjid The Boot (Chakmeh) The Palm (Nakhl) The Tale of That Vat (Dastan-e an khomreh) The Tandoor (Tanour) The Cruse (Kouzeh) Mummy's guest (Mehman-e maaman) Fist on hide (Mosht bar poust) Believe it or not

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

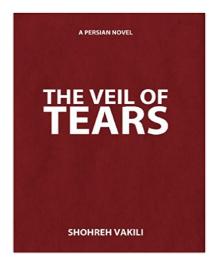
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

Page 15 of 20



### THE VEIL OF TEARS

Written by: SHOHREH VAKILI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2015 280 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-47-5

#### **Book About:**

While at first glance The Veil of Tears appears to be a tragic soap opera, closer inspection reveals a book which provides a glimpse to how the culture and laws of a country, in this case Iran, impact on the lives of the men and women in that nation state. The two murders, which take place during the course of this story, bring these issues into sharp focus. The narrative exposes the path that the majority of young people still travel down in their journey towards marriage; its poignancy lies in its enduring legitimacy in the 20th century. Amongst the humour, interwoven throughout the fabric of the text, the reader will find an astonishing depth to family ties and a familial closeness that clearly has far-reaching consequences. In this culture, members of both the immediate and extended family will stop at nothing in their efforts to help each other, we learn that troubled marriages can often be saved by the intervention of elders. As the story unfolds, one begins to appreciate the intensity of affection and profound sense of responsibility that is innate in a mother s love, something which highlights the huge sacrifices that she is prepared to make for her children. Vakili uses her heroine, Shirin, to shine a spotlight on the lives of many women: a mother; a stepmother; a grandmother; a sister-in-law; a lover; a maid; and a neighbour. Set in Tehran in the Iran of the 1990s, Shohreh Vakili opens the prologue of her story with the lines: Throughout my childhood my ideals remained tantalisingly beyond my fingertips so I was determined to reach my eighteenth birthday so that I could legally decide my own future... Turning eighteen became as delicious and as pleasurable as approaching Effar when the Muslims break their fast after sunset during Ramadan. I had honoured the ritual of fasting over the years but now, as I stood on the threshold of my eighteenth year, I looked forward to a future where I could finally taste what had previously been forbidden to me.

#### Author About:

Shohreh Vakili is an Iranian prominent novelist. Her novels have been among the bestselling books and reprinted several times. Simin Daneshvar, a prominent Iranian literary figure, has admired and praised her novel entitled as "My Wedding Night". Since Daneshvar had a very positive view about "My wedding Night" and as it was her first book review about an Iranian women novelist, Shohreh Vakili's fame spread to Europe, the United States as well as Australia. Shohreh Vakili was born in Tehran. She graduated from high school in literature and as she was preparing to take part in university entrance examinations, she married. Vakili taught at school while she was a student. Although her family opposed her study in university, she continued her studies and graduated in judicial law in 1977 from the Faculty of Law at the University of Tehran. Her stories were published in magazines and her writings enjoyed high popularity among readers. Shohreh Vakili has over 30 great books, all of which have been highly acclaimed, reprinted several times and sold over 100,000 copies in Iran so far.

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

#### Page 16 of 20



## YEAR OF THE TREE

Written by: ZOHA KAZEMI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 280 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-6560-02-3

#### **Book About:**

Year of the Tree is an intertwined story of downfall of three generations of three Iranian families who undergo many losses, fears and doubts. It's the bitter story of people longing to find happiness and peace, people who fight against destiny for their faith, love, weal and families. From the book: 'The sound of footsteps in the courtyard distracted her for a moment. She dropped the kerosene lamp. Before it hit the ground and smashed into a thousand pieces, the kerosene spilled onto the short, open collar of her floral poplin dress, trailing right over her gold necklace, down the buttons over her stomach and down her midi skirt, leaving a wet, cool feeling on her skin. As soon as Pooran realized what was happening, the lamp hit the ground and she was suddenly in the arms of the burning flames of the angry lover that she had always yearned for."

#### Author About:

Born July 8th 1982. Tehran, Iran M.A. in English Literature Published books: Beginning of the Cold Season, Novel (Afraz Publication) Put Your Shoes in Order, A collection of flash fictions (Hamshahri Publications) Sin Shin, Novel (Behnegar Publications) Year of the Tree, Novel (Negah Publications) Has Some One Died Here? Novel (Morvarid Publications) Books to be published: Pine Dead, Novel (Cheshmeh Publications) Ambassador of the Vegi-people, adolescent novel (Houpa Publications) The Vegi-people Mother, adolescent novel (Houpa Publications)

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

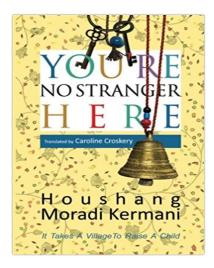
Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



# YOU'RE NO STRANGER HERE

Written by: HOUSHANG MORADI KERMANI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 450 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-6560-00-9

#### **Book About:**

The old saying, "It takes a village to raise a child" rings true in this bona fide autobiography. Houshang Moradi Kermani grew up in the village of Sirch to become Iran's eminent author of fiction for children and young adults. These are the many true stories from his life that became the inspiration for his books, several of which have been made into television serials and feature films. With a mother who died in his infancy and a father who suffers from mental illness, young Hooshoo is raised by his grandmother and grandfather. After their passing, he is challenged at a very early age to overcome emotional strains and discover his identity. His love for reading and writing becomes his tool for survival through the pain he feels about his situation. He spends a blissful and nostalgic early youth in the village before moving to the city in his adolescence to live in an orphanage school. His experiences in Kerman form his destiny, make him stronger and lead him to the place in life he knew he was meant to reach.

#### Author About:

Houshang Moradi Kermani is an eminent Iranian writer who mainly writes for sub-teens and teenagers. He was born in Sirch, (a village in Kerman Province), and was educated in Sirch, Kerman and Tehran. Several Iranian movies and TV-series have been made based on his books. In 2006, Dariush Mehrjui directed Mehman-e Maman based on Moradi Kermani's novel with the same title. Some of Moradi Kermani's books have been translated into English, German, French, Spanish, Dutch, Arabic, and Armenian. His auto-biography is published as his latest book named "Believe it or not" (Shoma ke gharibe nistid). He has won many national and prestigious international awards which include but not limited to Hans Christian Andersen Honarary diploma (1980) and University of San Francisco book of the year (2000). Some of his Books The Tales of Madjid (Ghesseh-ha-ye Madjid The Boot (Chakmeh) The Palm (Nakhl) The Tale of That Vat (Dastan-e an khomreh) The Tandoor (Tanour) The Cruse (Kouzeh) Mummy's guest (Mehman-e maaman) Fist on hide (Mosht bar poust) Believe it or not (Shoma ke gharibe nistid)(less)

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

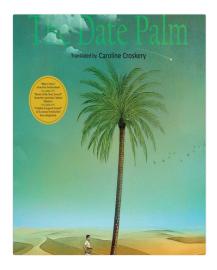
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

ManagingDirector:Afshin Shahneh Tabar



Page 18 of 20



# THE DATE PALM

Written by: HOUSHANG MORADI KERMANI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2018 220 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-99907-6-6

**Book About:** 

The dervish sang: The mint, the violets Tiny leaves, tiny flowers At the foot of the tree... The journey of the pleasant fragrance On the wings of the wind In the plains In the deserts On the mountaintops The scent of grass Of fresh, green grass That goats, kids and cows can smell The journey of the scent of grass Of delicious grass To their white, foamy milk The journey of gratitude to God Morad softly, bashfully uttered, "The journey of the poem to your lips." The dervish smiled. He looked at Morad's face and eyes. He licked his dark, chapped lips. "What did you say?" I said, "The journey of the poem to your lips." 'Congratulations! You have just recited poetry."

#### Author About:

Houshang Moradi Kermani is an eminent Iranian writer who mainly writes for sub-teens and teenagers. He was born in Sirch, (a village in Kerman Province), and was educated in Sirch, Kerman and Tehran. Several Iranian movies and TV-series have been made based on his books. In 2006, Dariush Mehrjui directed Mehman-e Maman based on Moradi Kermani's novel with the same title. Some of Moradi Kermani's books have been translated into English, German, French, Spanish, Dutch, Arabic, and Armenian. His auto-biography is published as his latest book named "Believe it or not" (Shoma ke gharibe nistid). He has won many national and prestigious international awards which include but not limited to Hans Christian Andersen Honarary diploma (1980) and University of San Francisco book of the year (2000). Some of his Books The Tales of Madjid (Ghesseh-ha-ye Madjid The Boot (Chakmeh) The Palm (Nakhl) The Tale of That Vat (Dastan-e an khomreh) The Tandoor (Tanour) The Cruse (Kouzeh) Mummy's guest (Mehman-e maaman) Fist on hide (Mosht bar poust) Believe it or not (Shoma ke gharibe nistid)(less)

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

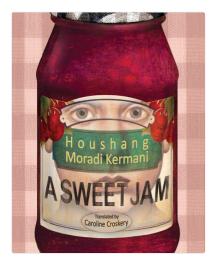
Phone:88324769

Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar

Pageguages20ve correspond in: English



### SWEET JAM

Written by: HOUSHANG MORADI KERMANI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2017 200 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-622-99907-7-3

#### **Book About:**

Jam was everywhere in people's homes, arranged jar by jar on top of their refrigerators, on their mantles, shelves, and in the kitchens on their countertops by the drain boards. A children's novel set in a community where everybody's business is everybody's business! One small problem concerning a jar of jam becomes a huge problem entangling the whole community. Twelve-year-old Jalal takes matters into his own hands and sets about solving this problem like an adult. Will he succeed in reaching his desired outcome? What will he have to do and how many hoops will he have to jump through before it is all over? Houshang Moradi Kermani is an eminent Iranian author best known for his fiction for children and young adults. His books have won many national and international awards which include the Hans Christian Andersen Honorary Diploma (1992) and the University of San Francisco Book of the Year (2000). In 2014, Houshang Moradi Kermani was a finalist for the Biennial International Hans Christian Andersen Award, the highest recognition available to creators of children's books. His works have been translated from Persian into English, German, Spanish, Dutch, French, Albanian, Turkish, Mandarin Chinese and Korean.

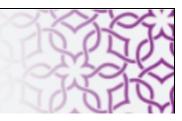
#### Author About:

Houshang Moradi Kermani is an eminent Iranian writer who mainly writes for sub-teens and teenagers. He was born in Sirch, (a village in Kerman Province), and was educated in Sirch, Kerman and Tehran. Several Iranian movies and TV-series have been made based on his books. In 2006, Dariush Mehrjui directed Mehman-e Maman based on Moradi Kermani's novel with the same title. Some of Moradi Kermani's books have been translated into English, German, French, Spanish, Dutch, Arabic, and Armenian. His auto-biography is published as his latest book named "Believe it or not" (Shoma ke gharibe nistid). He has won many national and prestigious international awards which include but not limited to Hans Christian Andersen Honarary diploma (1980) and University of San Francisco book of the year (2000). Some of his Books The Tales of Madjid (Ghesseh-ha-ye Madjid The Boot (Chakmeh) The Palm (Nakhl) The Tale of That Vat (Dastan-e an khomreh) The Tandoor (Tanour) The Cruse (Kouzeh) Mummy's guest (Mehman-e maaman) Fist on hide (Mosht bar poust) Believe it or not (Shoma ke gharibe nistid)(less)

Publisher Name: Candle & Fog Publishing

Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1

Phone:88324769



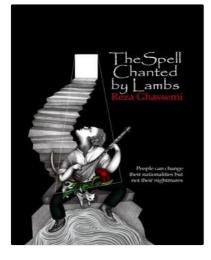
Email:Afshinshahneh@yahoo.com

Fax:88324769

ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar



Page 20 of 20



# THE SPELL CHANTED BY LAMBS

Written by: REZA GHASEMI Illustrated by: non Publisher: Candle & Fog Publishing Category: Literature Publish Date: 2014 240 Pages Dimension: 20x14 ISBN: 978-964-2667-73-4

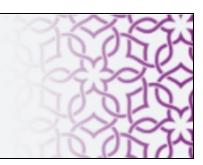
#### **Book About:**

The nurse is from Martinique. She is one of those gorgeous delicate mulatto girls. If she is from good stock (like this one, who has taken my hand and is pumping) one can either fall in love with her or if his loving blade is dull he can only stare at the back of her delicate ears or at the strand of hair beneath her ear, and softly tell her in a voice that sounds as if it's coming from the depth of a bleak cellar, "You don't have to measure my pressure jigar, you'll get tired." And express it as if you're chanting one of those ancient spells; one of those spells chanted by lambs when they put henna on their forehead before taking them to slaughterhouse; spells that I always chant. Because they offen chop off a piece of me and give it to the dogs. Because there is always something with me which is extra; absolutely extra.

#### Author About:

REZA GHASEMI "You don't have to measure my pressure jigar, you'll get tired." And express it as if you're chanting one of those ancient spells; one of those spells chanted by lambs when they put henna on their forehead before taking them to slaughterhouse; spells that I always chant. Because they often chop off a piece of me and give it to the dogs. Because there is always something with me which is extra; absolutely extra.

Publisher Name:Candle & Fog Publishing Address:Marzban Nameh St, Mofateh St, No 14 unit 1 Phone:88324769 Email:Afshinshahneh@yahoo.com Fax:88324769 ManagingDimeters Afshin Shahnah Tahar



ManagingDirector: Afshin Shahneh Tabar